

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 STAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALBO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 17.02.2022 at 18:14:33
 Delivered on : 17.02.2022 at 18:14:33
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr				
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date				
Dual Wet Clutch assy	2510165000	1.050	PCE	TBA-501627	1	115525535	105			115525535
590004200302										
FR-IT	1084010A									
KUEHNE + NAGEL s.r.l.										
ACCETTAZIONE MERCE										
Quantità dichiarata: 1050 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: <input checked="" type="checkbox"/> NO Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 21/2/22 Firma: <i>[Signature]</i>										

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : 111
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION
 21 FEB 2022
 Via dei Ciclamini, snc - 76026 Modugno (BA)
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 83114850
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

Your contact :
 Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Expedition on : 17.02.2022 at 18:14:33
 Delivered on : 17.02.2022 at 18:14:33
 Order reason :

DATE : 17.02.2022 18:14:35 REMOTE TRANSMISSION

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	
		PCE	TBA-501627		1	115525539	105		115525539
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				
		PCE	TBA-501627		1	115525540	105		115525540
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				
		PCE	TBA-501627		1	115525541	105		115525541
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				
		PCE	TBA-501627		1	115525542	105		115525542
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				
		PCE	TBA-501627		1	115525543	105		115525543
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				

DELIVERY NOTE : 83114850
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 17.02.2022 18:14:35

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Shipping instruction :

Telephone :

Expedition on : 17.02.2022 at 18:14:33

Delivered on : 17.02.2022 at 18:14:33

Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	

PCE	TBA-501627				1	115525544	105		115525544
	TBA-501628				1				
	TBA-501626				7				

17.02.22
ITH 2202170023 GOSPODINOV 17.02.22

2 Egzemplarz dla odbiorcy
Exemplar für den Empfänger
Copy for consignee

MAGA-TRANS Sp. z o.o.

Rubryki obwieszczone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
 Die mit fettgedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.
 Rubryki obwieszczone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
 Die mit fettgedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.
 Względnie oraz
 einschließlich and
 1-15
 19 + 21 + 22
 Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility
 e Truck24.pl - tylko dobre oferty
 tel: 71 304 00 00
 sklep@truck24.pl, www.truck24.pl

1 Nadawca (nazwisko, adres, kraj) Absender (Name, Address, Land) Sender (name, address, country) EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 FA Valco 17 FEB. 2022 ER 80080 Amiens Tel: 03.22.67.44.47		MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE (CMR) Należy przewozić podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).					
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) GETRAG, Via dei GERANI 27 IT. 70026 Modugno		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) MAGA-TRANS Sp. z o.o. ul. Aleje Jerozolimskie 89 lok. 43 Nr rej.: WU9718M HDST9219 02-001 Warszawa NIP: 7011039015 REGON: 389200520 KRS: 0000905962					
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) GETRAG IT. 70026 Modugno		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)					
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) VALEO FR 80080 Amiens		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations RF: 00AE25100					
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached							
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos 27 palettes pieces Autos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 10 475 kg	12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³	
Klasa Klasse Class		Liczba Ziffer Number		Litera Buchstabe Letter		(ADR*)	
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements		20 Do zapłaty / Ruckerstattung / Cash on delivery KUEHNE-NAGEL s.r.l. Via dei Gerani 27, Modugno (BA)		21 Wystawiono w / Aufgefertigt in / Established in dnia / am / on 20 / 20 / 20	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward		20 Do zapłaty / Ruckerstattung / Cash on delivery To be paid by Nadawca / Absender / Sender Waluta / Währung / Currency Odbiorca / Empfänger / Consignee Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		22 EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 Valco 17 FEB. 2022 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 MAGA-TRANS Sp. z o.o. ul. Aleje Jerozolimskie 89 lok. 43 02-001 Warszawa NIP: 7011039015 REGON: 389200520 KRS: 0000905962 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier	
24 Przewoźnik / Frachtführer / Carrier 21 FEB 2022 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee							

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaawidowania, należy podać w ostatnim wierszu, klasę, liczbę oraz w danym przypadku litery.
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.